

# Cultural highlights

Selection & Text: Sandra Matter

## Travel agenda: Overview September

### ART

**Chur:**  
Not Vital. Univers Privat  
9.9.–19.11.2017  
Bündner Kunstmuseum Chur  
bundnerkunstmuseum.ch

**Stans:**  
Augustin Rebetez & Laurent  
Güdel – Loudspeakers  
Convention  
Bis/Until 15.10.2017  
Nidwaldner Museum  
nidwaldnermuseum.ch

**Tokyo:**  
Sunshower: Contemporary  
Art from Southeast Asia,  
1980s to Now  
Bis/Until 23.10.2017  
The National Art Center, Tokyo  
nacc.jp

### PHOTOGRAPHY

**Ticino:**  
Valeria Machado, Switzerland  
Underwater – Switzerland's  
most pristine lakes and rivers  
Bis/Until 30.9.2017  
Verasca Dam  
visual.net

**Le Locle:**  
Between Art and Fashion  
Bis/Until 15.10.2017  
Musée des beaux-arts le Locle  
mbal.ch

### DESIGN

**Brussels:**  
Brussels Design September  
7.–30.9.2017  
Im öffentlichen Raum in der  
Innenstadt/in public spaces in  
the city centre  
designseptember.be

### LAST CHANCE

**London:**  
30 Minutes on Sculptures  
Bis/Until 30.9.2017  
(Jeden Montag und Mittwoch/  
Every Monday and Wednesday,  
Eintritt frei/free admission)  
Tate Britain  
tate.org.uk



## Amsterdam: Zanele Muholi

Bis/Until 15.10.2017  
Stedelijk Museum Amsterdam  
stedelijk.nl

Die durchdringenden Blicke der Schwarzweissporträts von Zanele Muholi sind mal zart, mal hart, mal verletzlich, mal kraftvoll, mal provokant und mal ergreifend. Sie fesseln auf eine überwältigende Art und Weise. Die südafrikanische Fotografin und Aktivistin will mit Kunst gegen die Gewalt an gleichgeschlechtlich orientierten Menschen angehen und der Thematik sowie den Opfern in ihrer Heimat ein Gesicht verleihen. Unglaublich stark!

Tough, tender, strong, vulnerable, provocative or plain-and-simply captivating: The penetrating looks in Zanele Muholi's black-and-white portraits wield a fascinating hold on the viewer. South African photographer and visual activist Muholi strives to use her art to campaign against violence towards same-sex-oriented people and, in doing so, give a face and a voice to its victims in her society. Powerfully moving!

Die von Muholi gegründete Organisation Inkanyiso bietet den fotografierten Personen Raum für ihre eigenen Veröffentlichungen. Muholi has also founded the Inkanyiso organisation, which offers her photographees a platform for their own publications.



Photo: Josef Wolfgang Hubner, 14.04.2013, Courtesy: Galerie Buchholz, Berlin/Stockholm, Marwan Elay, London, David Zwirner, New York; Los Angeles: Brad Crounser Photography, 07.04.2017, courtesy of the artist and Repertoire (s); ©2010 Inkanyiso; Repertoire; Another Date © Zanele Muholi, Courtesy of Repertoire, Cape Town/Zürcherberg, aufVasey, Rotterdam, New York

## Los Angeles: Home – So Different, So Appealing

Bis/Until 15.10.2017  
LACMA  
lacma.org

Die Ausstellung zeigt lateinamerikanische Künstler in den USA von den 1950er-Jahren bis zur Gegenwart, die die vermeintlich simple Vorstellung des Begriffs «Home» als kraftvolles Objektiv nutzen, um sozioökonomische und politische Veränderungen aufzuzeigen. Von Pop Art bis Konzeptualismus: Die Thematik wird in den verschiedensten Kunstrichtungen ausgedrückt.

This impactful show, features US Latino and Latin American artists from the late 1950s to the present who have all used the seemingly simple notion of "home" as a powerful lens through which to view and depict political and socio-economic change. And from pop art to conceptualism this theme is expressed in a vast range of artistic schools and styles.



## Basel: Wolfgang Tillmans

Bis/Until 1.10.2017  
Fondation Beyeler  
fondationbeyeler.ch

Wolfgang Tillmans nimmt uns mit auf einen Ausflug durch seine Bilderwelt, von seinen frühen Anfängen bis zu aktuellen Arbeiten. Die Werke des Fotokünstlers drücken das Lebensgefühl einer ganzen Generation aus. Ob mit Kamera oder mit Fotokopierer – der deutsche Fotograf und Ausnahmekünstler weitet das Medium der Fotografie aus und entwickelt eine neue Bildsprache. Von seinen ikonischen Bildern und innovativen Arbeiten können wir nicht genug bekommen!

In this exhibition Wolfgang Tillmans takes us on a trip through his visual world, from his earliest beginnings to his current work. The oeuvre of this German photo artist captures the life and the spirit of an entire generation. Be it with his camera or his photocopier, Tillmans truly pushes the envelope of the photography medium to develop a new visual language. And we just can't get enough of his iconic images and his innovative creations!

«Wenn die Bilder von Wolfgang Tillmans gute Bekannte wären, würde man sie in den Arm nehmen, lange gedrückt halten, ihnen vielleicht über Kopf oder Wange streichen, weil man sich so sehr freut, sie wiederzusehen.»  
"If Wolfgang Tillmans's pictures were friends, they'd be the kind you take in your arms, hug tightly and maybe pat on the head or stroke on the cheek because you're just so thrilled to see them again."  
Anika Meier and Philipp Hindahl, art connaisseurs